

# Bras articulés automoteurs

Z™-30/20N & Z-30/20N RJ

## Spécifications

| Modèles                                | Z-30/20N | Z-30/20N RJ |
|----------------------------------------|----------|-------------|
| <b>Dimensions</b>                      |          |             |
| Hauteur de travail* (max.)             | 11,14 m  | 10,89 m     |
| Hauteur plancher (max.)                | 9,14 m   | 8,89 m      |
| Portée horizontale max.                | 6,53 m   | 6,25 m      |
| Hauteur d'articulation max.            | 3,86 m   | 3,86 m      |
| <b>A</b> Longueur panier               | 0,76 m   | 0,76 m      |
| <b>B</b> Largeur du panier             | 1,17 m   | 1,17 m      |
| <b>C</b> Hauteur – repliée             | 2,05 m   | 2,05 m      |
| <b>D</b> Longueur – repliée            | 5,11 m   | 5,31 m      |
| <b>E</b> Hauteur de stockage           | 2,08 m   | 2,24 m      |
| <b>F</b> Longueur de stockage          | 3,50 m   | 3,66 m      |
| <b>G</b> Largeur                       | 1,19 m   | 1,19 m      |
| <b>H</b> Empattement                   | 1,58 m   | 1,58 m      |
| <b>A</b> Garde au sol – centre machine | 0,09 m   | 0,09 m      |

## Productivité

|                                     |                        |                        |
|-------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Capacité de charge                  | 227 kg                 | 227 kg                 |
| Rotation du panier                  | 180°                   | 180°                   |
| Débattement vertical du panier      | 139°                   | 139°                   |
| Débattement horizontal du panier    | —                      | 180°                   |
| Rotation de la tourelle             | 355° non continue      | 355° non continue      |
| Déport arrière de la tourelle       | Zéro                   | Zéro                   |
| Vitesse de translation – repliée    | 4,8 km/h               | 4,8 km/h               |
| Vitesse de translation – déployée** | 1,1 km/h               | 1,1 km/h               |
| Aptitude en pente - repliée***      | 35%                    | 35%                    |
| Rayon de braquage – intérieur       | 1,65 m                 | 1,65 m                 |
| Rayon de braquage – extérieur       | 3,23 m                 | 3,23 m                 |
| Contrôles                           | 24 V DC proportionnels | 24 V DC proportionnels |
| Pneus non marquants à bandage plein | 56 x 18 x 45 cm        | 56 x 18 x 45 cm        |

## Alimentation

|                                 |                                        |                                                 |
|---------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Motorisation                    | 48 V DC<br>(huit batteries 6 V 350 Ah) | 48 V DC<br>(huit batteries 6 V capacité 350 Ah) |
| Unité d'alimentation auxiliaire | 24 V DC                                | 24 V DC                                         |
| Capacité réservoir hydraulique  | 15,1 L                                 | 15,1 L                                          |

## Émissions sonores et niveau de vibration

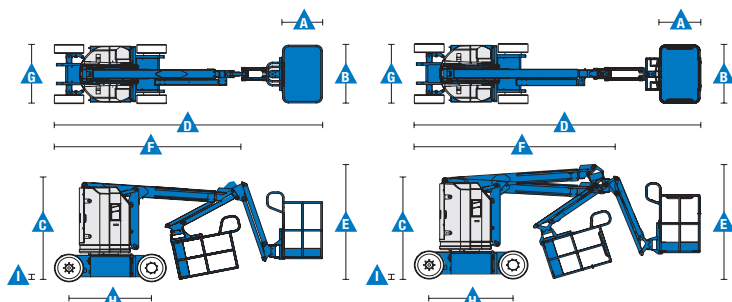
|                                           |           |           |
|-------------------------------------------|-----------|-----------|
| Niveau de pression acoustique (au sol)    | <70 dBA   | <70 dBA   |
| Niveau de pression acoustique (au panier) | <70 dBA   | <70 dBA   |
| Vibration                                 | <2,5 m/s² | <2,5 m/s² |

## Poids\*\*\*\*

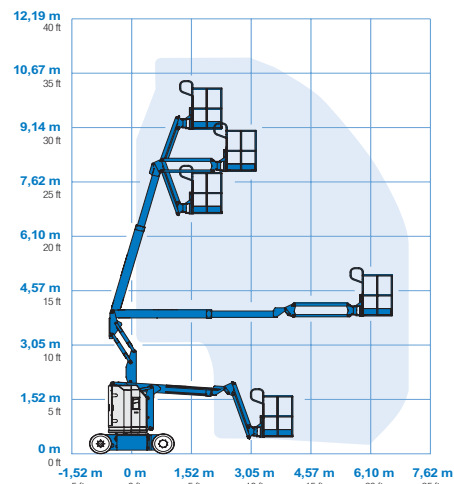
|          |          |
|----------|----------|
| 6 428 kg | 6 450 kg |
|----------|----------|

## Conformité aux normes

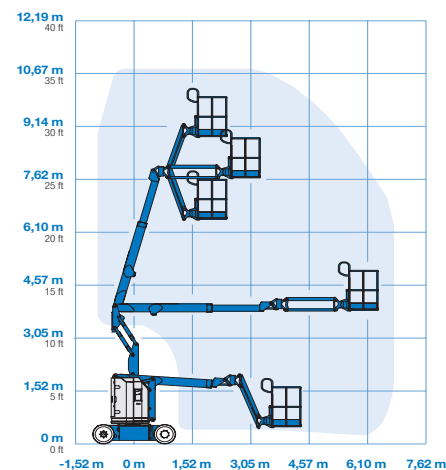
Directive UE : 2006/42/CE - Machines (refonte EN280);  
2004/108/CE (CEM); 2006/95/EC (LVD)



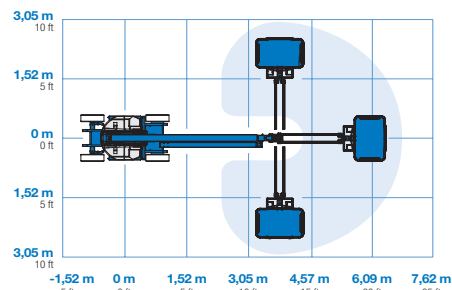
Courbe de travail Z-30/20N



Courbe de travail Z-30/20N RJ



Courbe de travail Z-30/20N RJ



\* Hauteur de travail = Hauteur de plancher + 2 m.

\*\* En position déployée, la nacelle a été conçue pour rouler sur surfaces planes et fermes.

\*\*\* L'aptitude indique la capacité à gravir des pentes. Se référer au Manuel de l'Opérateur pour le degré des pentes autorisé.

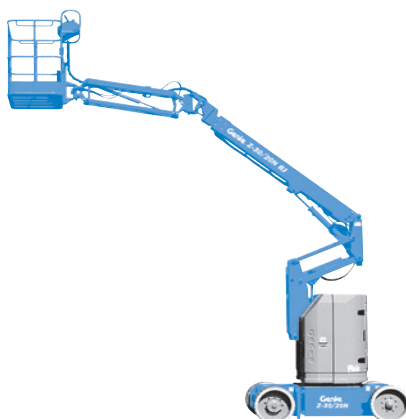
\*\*\*\* Le poids varie en fonction des options et des normes des pays où la machine est livrée.

# Bras articulés automoteurs

Z™ -30/20N & Z-30/20N RJ

## Caractéristiques

| Caractéristiques standard                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Configuration simple selon vos besoins                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Options et accessoires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dimensions</b><br><b>Z-30/20N</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hauteur de travail 11,14 m</li> <li>Portée horizontale 6,53 m</li> <li>Hauteur d'articulation 3,86 m</li> <li>Capacité de levage jusqu'à 227 kg</li> </ul> <b>Z-30/20N RJ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hauteur de travail 10,89 m</li> <li>Portée horizontale 6,25 m</li> <li>Hauteur d'articulation 3,86 m</li> <li>Capacité de levage jusqu'à 227 kg</li> </ul> <b>Productivité</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Panier avec mise à niveau automatique</li> <li>Panier à rotation hydraulique</li> <li>Commandes entièrement proportionnelles</li> <li>Interrupteur de direction intégré au joystick</li> <li>Connecteur de télématiques</li> <li>Système de validation de la translation</li> <li>Module de coupure de translation en cas de dévers</li> <li>Pré câblage 220 V dans le panier</li> <li>Avertisseur sonore</li> <li>Compteur horaire</li> <li>Alarme de dévers</li> <li>Alarme de descente &amp; de translation</li> <li>Feux à éclats</li> <li>Tourelle rotative à 355° (non continue)</li> <li>Déport arrière et avant nul</li> <li>Conception du bras à double parallélogramme</li> <li>Alarme de contact Lift Guard™ de prévention des risques d'écrasement</li> </ul> | <b>Panier</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Panier en acier de 1,17 m</li> </ul> <b>Pendulaire</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pendulaire articulé de 1,22 m avec amplitude de mouvement de 139°</li> <li>Pendulaire rotatif horizontal de 1,22 m</li> </ul> <b>Alimentation</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>48 V DC (huit batteries de 6V, 350 Ah)</li> </ul> <b>Translation</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>2 x 4</li> </ul> <b>Pneus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Non marquants à bandage plein</li> </ul> | <b>Productivité</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Main courante supérieure</li> <li>Prise air comprimé</li> <li>Alimentation dans le panier (incl. fiche et prise/disjoncteur différentiel résiduel à protection contre les surintensités sur demande)</li> <li>Pack projecteurs de travail (2 sur le châssis, 2 sur le panier)<sup>(2)</sup></li> <li>Système anticollision<sup>(1,2)</sup>: rembourrage en mousse de la nacelle et système de coupure des mouvements (sauf modèle RJ)</li> <li>Kit pour environnement hostile<sup>(2)</sup>: soufflets de cylindre, joints racleurs de flèche et protection du pupitre de commande</li> <li>Huile hydraulique biodégradable</li> <li>Module de coupure d'élévation en cas de dévers</li> <li>Track &amp; Trace<sup>(3)</sup> (unité GPS avec géolocalisation machine et informations travaux en cours)</li> <li>Protection verrouillable du pupitre de commande</li> <li>Plateau à outils<sup>(4)</sup></li> </ul> <b>Alimentation</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Batteries AGM sans entretien<sup>(2)</sup></li> <li>Thermostat basse température avec anti-démarrage</li> </ul> |



<sup>(1)</sup> Réduit la capacité de charge d'environ 27 kg. Disponible uniquement sur panier de 1,83 m, non disponible avec d'autres paniers ou options sur le panier.  
<sup>(2)</sup> Option montée en usine uniquement  
<sup>(3)</sup> Abonnement 2 ans compris  
<sup>(4)</sup> Disponible en service après-vente uniquement

## France

1 rue Joseph Fourier 28008 Chartres, N° Vert: 0805 110 730 Tel: + 33 (0)2 37 26 09 99 Fax: + 33 (0)2 37 26 09 98.

Rendez-vous sur [www.genielift.com/fr/about-genie/locations](http://www.genielift.com/fr/about-genie/locations) pour obtenir la liste de nos sites.

## Pays de fabrication et de distribution

Australie · Brésil · Caraïbes · Amérique Centrale · Chine · France · Allemagne · Italie · Japon · Corée · Mexique · Russie · Asie du Sud-Est · Espagne · Suède · Émirats Arabes Unis · Grande Bretagne · États-Unis

Les caractéristiques des produits et leurs prix sont susceptibles d'être modifiés sans préavis ni engagement. Les photos et/ou schémas qui illustrent cette brochure sont donnés à titre d'exemple. Il est impératif de consulter le manuel de l'opérateur pour toute instruction relative à l'utilisation correcte de cet équipement. Le non respect des instructions figurant dans le manuel de l'opérateur lors de l'utilisation de cet équipement, ou tout autre comportement irresponsable, peuvent entraîner des blessures graves voire mortelles. La seule garantie applicable et servant de référence pour les différents produits Genie est notre garantie contractuelle validée par nos services techniques. Aucune autre garantie orale ou écrite ne sera valable. Les produits et services listés peuvent être des marques déposées, des brevets, ou des noms déposés de Terex Corporation et/ou leurs filiales aux U.S.A. et dans beaucoup d'autres pays. Genie est une marque de commerce déposée de Terex South Dakota, Inc. © 2019 Terex Corporation.

GEN1421 Updated: 08/20